

فتبين العريضة كما يعلن الأمر للدعى عليهم ويختطر المدعى بتاريخ الجلسة.
فإذا ٦ - في المعاد الذي يجوز الاستئناف فيه هو سون يوماً كاملة من يوم إعلان الحكم.

فيرفع الاستئناف بتقرير يوضع قلم كتاب الفنصلية ويجب أن تبين فيه أسبابه وأن يكون موقعاً عليه من طالب الاستئناف.

ويسلم إلى المستأنف، إيصال بهذا التقرير وتملي صورة منه إلى المستأنف عليه.

فإذا ٧ - فيرفع الاستئناف أمام محكمة الاستئناف الأهلية بالقاهرة.

فإذا ٨ - يجب على كل من المستأنف والمستأنف عليه أن يتخذ ملاجئاً في القاهرة بعينه الأول في تقريره وبعينه الثاني بتقرير يوضع قلم كتاب الفنصلية ويسلم إلى المستأنف في طرف شهر من يوم إعلان تقرير الاستئناف إليه. فإن لم يفعل أيهما كانت الإذادات إليه في قلم كتاب محكمة الاستئناف صحيحة.

ويجب على الطرفين فوق ذلك أن يقررا في المعاد المذكور عزمهما على عل المواجهة شخصياً أو بواسطة وكلاء وفي الحالة الأخيرة يجب عليهما بيان أسماء الوكلاء وعناوينهم.

ويحصل التقرير بذلك في قلم كتاب الفنصلية.

فإذا ٩ - فيجوز للطرفين إذا اتفقاً أن يتراضاً بذكرات مكتوبة وفي هذه الحالة يجب عليهما أن يقررا ذلك في قلم كتاب الفنصلية في المعاد المنصوص عنه في المادة السابقة والتقرير بذلك يجعل الاتفاق غير قابل للرجوع فيه.

لتوديع المذكرات في المعاد نفسه في قلم الكتاب المشار إليه. وينسلم كل موعد إيصالاً بما أودع ويحدد الفنصل مواعيد تبادل المذكرات. ويقرر القواعد الواجب اتباعها لذلك.

فإذا ١٠ - بعد اتفاقه المعاد المنصوص عليه في المادة الثامنة يبعث الفنصل بملف القضية إلى محكمة الاستئناف وهي تحدد الجلسة التي ينظر فيها الاستئناف.

ويسلم الطرفان بذلك.

فإذا ١١ - تصدر محكمة الاستئناف حكمها في يوم الجلسة بعد سماع أقوال الطرفين أو وكلائهم أو بعد الاطلاع على مذكرةهما المكتوبة.

فإذا ١٢ - أحکام خاصة بالدعوى الجنائية

فإذا ١٢ - يقوم مأمور الفنصلية بالتحقيق الابتدائي في مواد الجنح ويشرف الفنصل على الإجراءات الاحتياطية التي تتخذ ضد المتهم مباشرة في هذا الصدد اختصاصات القاضي الجنائي.

قوانين . هراسيم . هرات ، الخ .

قانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٣٤

بشأن الاختصاص القضائي للقناصل المصريون

ahun فؤاد الأول ملك مصر

قرر مجلس الشيوخ ومجلس التواب القانون الآتي نصه، وقد صدقنا عليه وأصدرناه :

فإذا ١ - يختص القناصل بالحكم في المنازعات المدنية والتجارية بين المصريين أو بين الأجنبي والمصري عند ما يكون هذا الأخير مدعى عليه وذلك في البلاد التي تحمل فيها الاتفاقيات الدبلوماسية أو التشريع أو العادات لهم مثل ذلك الاختصاص ويكون اختصاصهم بالحكم على الوجه الذي تقرره هذه الاتفاقيات الدبلوماسية أو التشريع أو العادات.

وكذلك يختصون على الوجه فيه بالحكم في المخالفات والجنح التي يرتكبها المصريون في تلك البلاد.

فإذا ٢ - فإذا باشر القناصل ولاية القضاء يراعى في تحديد القانون الذي يطبق والإجراءات التي تتبع الأحكام الآتية :

ولا - قضايا المدنية والتجارية

فإذا ٣ - في المواد المدنية والتجارية يحكم القناصل بصفة نهائية في الدعاوى التي لا تزيد قيمتها على ٣٠٠ جنيه مصرى وبصفة ابتدائية في جميع الدعاوى الأخرى.

فإذا ٤ - يطبق القناصل القوانين المعمول بها في القطر المصري أمام المحاكم الأهلية مع مراعاة المادتين المحلية إذا اقتضت الحال.

ففيها إذا الاستئناف المنصوص عليها في المواد الآتية تطبق قواعد قانون المرافقات الأهل إلا إذا حالت الظروف دون ذلك.

فإذا ٥ - ترفع الدعوى أمام المحكمة الفنصلية بعربيه من المدعى.

ويجب أن تسلّم العريضة على موضوع الدعوى كاً يجب علاوة على ذلك أن بين فيها محل إقامة المدعى والمدعى عليه.

ويحدد الفنصل تاريخ الجلسة في ذيل العريضة ويأمر بحضور الخصوم.

الحكام وتنمية

فادة ٢٢ - يكون للأحكام والقرارات الصادرة من قنصل مصر في الجبيش قبل نشر هذا القانون نفس الفئة والأثر الذين للأحكام التي تصدرها المحكمة الفنصلية المنشأة بمقتضى هذا القانون .
فالقضاء يا المنظورة الآن أمام القنصل يسار فيها أمام المحكمة الفنصلية المشار إليها استنادا للإجراءات التي شرع فيها .

فادة ٢٣ - هل وزير الخارجية والخزانة تنفيذ هذا القانون كل منها بما يخصه ويصل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .
فأمر بأن يضم هذا القانون بخطم الدولة وأن ينشر في الجريدة الرسمية وينفذ كقانون من قوانين الدولة .
صدر برأس المذكرة في ٢٢ ربى الأول سنة ١٩٣٤ (٩ بوله سنة ١٩٣٤)

القواعد

بأمر حضرة شحاج عبد الله

وزير الخارجية وزير مجلس الوزراء رئيس مجلس الوزراء
محمد فؤاد الفتاح فيجي عبد الفتاح فيجي

فرسوم

بتعمين مقتضى عام للرى بالسودان

فنون فؤاد الأول ملك مصر

بناء على ما عرضه علينا وزير الأشغال العمومية ، وموافقة رأى مجلس الوزراء :

(رسينا بما هو آت)

فادة ١ - فين المجروف . نيوهاوس مدير مشروعات وتصميمات رى السودان مقتنعا عاما للرى بالسودان بدلا من المسترج . بارك الذى انتهت مدة خدمته .

فادة ٢ - هل وزير الأشغال العمومية تنفيذ مرسومنا هذا ما صدر برأس المذكرة في ٢٢ ربى الأول سنة ١٩٣٤ (٩ بوله سنة ١٩٣٤)

القواعد

بأمر حضرة شحاج عبد الله

وزير الأشغال العمومية رئيس مجلس الوزراء
عبد العليم فاشد عبد الفتاح فيجي

فتمال الجماع والمخالفات على المحكمة الفنصلية بمقتضى قرار من القنصل يوكل المتهم بالمحضور كما يعلن المدعى بالحق المدني إن وجد . ولا تكون هناك نيابة عمومية .

فادة ١٣ - يحكم القنصل بصفة نهائية في المخالفات وبصفة ابتدائية في الجماع .

فادة ١٤ - يطبق المحكمة الفنصلية القوانين المصرية إذا كان الفعل معاقبا عليه بمقتضى قانون البلد الذى ارتكبه . كما تطبق قواعد قانون تحقيق الجنایات إلا إذا حالت الظروف دون ذلك .

فادة ١٥ - يقوم القنصل بالتحقيق في الجنایات ويكون له في شأنها اختصاصات قاضي التحقيق على أنه يجب عليه إبلاغ تابع التحقيق إلى نيابة القاهرة وهي تقرر ما إذا كان هناك عمل لرفع الدعوى أو لحفظها فإذا قررت رفع الدعوى أرسل المتهم مقبوضا طيه إلى القاهرة .

فادة ١٦ - تكتفى المحكمة الفنصلية طبقا للأوضاع والشروط التي تحدد بقرار صدره وزير الخارجية بعد موافقة مجلس الوزراء .

فالة - حكم عامة

فادة ١٧ - لا يختص القنصل بالحكم في المنازعات الخاصة بالزواج والمسائل المتعلقة بالصداقة والبوق والحضانة كما لا يختصون بالحكم في المنازعات الخاصة بالوراثة والوصية بمال وباقي الأوقاف .

هل أنه يجوز لهم في هذه المواد اتخاذ إجراءات مؤقتة أو تحفظية طبقا لمبادئ القانون الطبيعي وقواعد العدالة .

فادة ١٨ - يباشر القنصل أذاما المصريين المقيمين في دائرة اختصاصهم القنصلية الخرولة لمجالس المسئية بمقتضى القوانين واللوائح المعمول بها في مصر .

لنجوز استئناف قرارات القنصل في هذه المادة بنفس الشروط التي تستأنف بها القرارات الصادرة من مجلس حسي محافظة القاهرة وأمام الهيئة التي تستأنف إليها تلك القرارات .

فادة ١٩ - لا يجوز إبطال أي إجراء أمام المحكمة الفنصلية لخلافة في الأوضاع الشكلية أو لخطأ فيها أو لاغفالها مالم يكن الأمر متعلقا بإجراء جوهري له أثر في الحكم :

فادة ٢٠ - يقوم بأعمال كتاب المحكمة والمحضر مأمور الفنصلية أو أي موظف آخر من الفنصلية يتدبّه القنصل لهذا الغرض .

فادة ٢١ - فهرفة الرسوم القضائية في المواد المدنية والجنائية وكذا شروط قبول المحامين والطهاء وغيرهم من يعاونون القضاء لدى المحكمة الفنصلية تقرر برسوم يصدر بناء على طلب وزير الخارجية .